DEWALT®

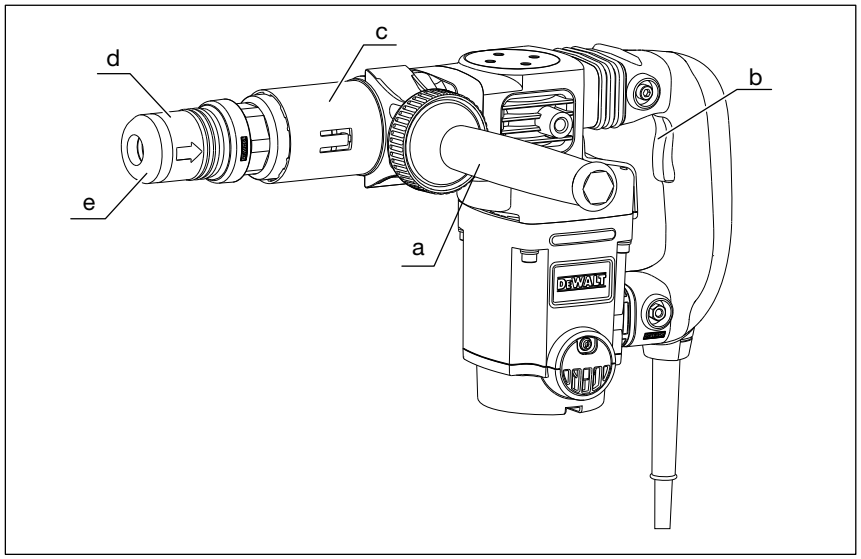
www.DEWALT.com

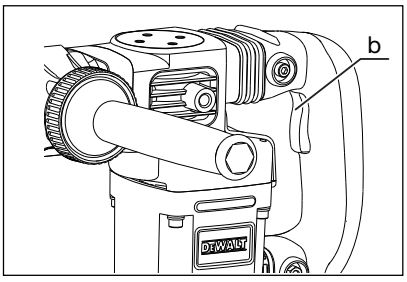
D25580

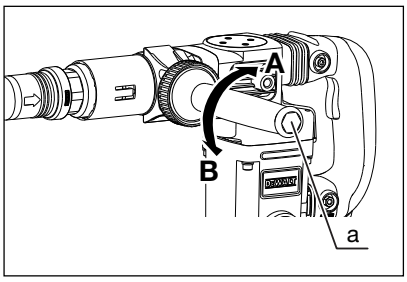
English (original)	3
中文 (简体)	10
中文 (繁體)	16
한글판	22
ภาษาไทย	29

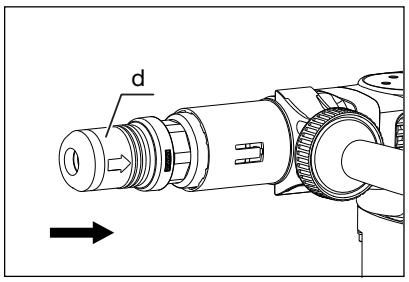
Copyright DEWALT

Figure 1









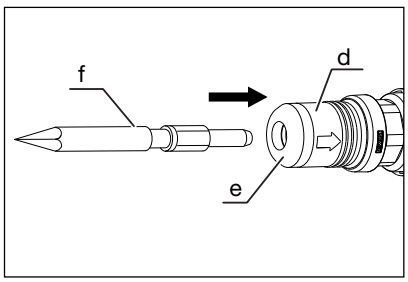


Figure 2

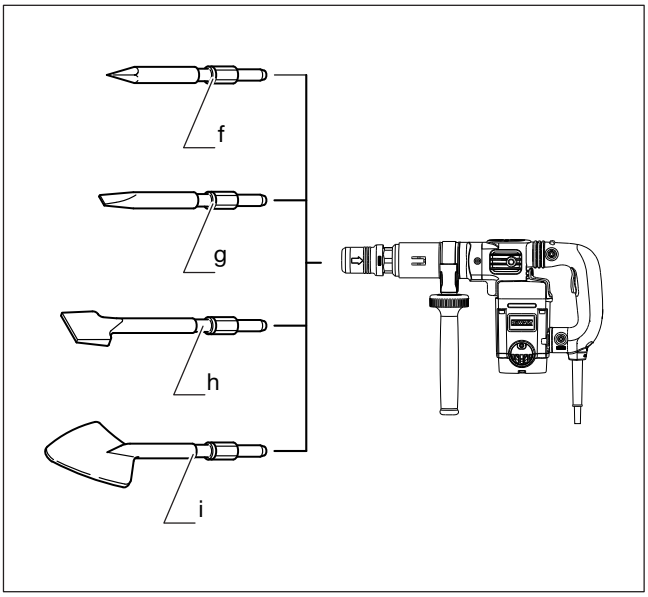
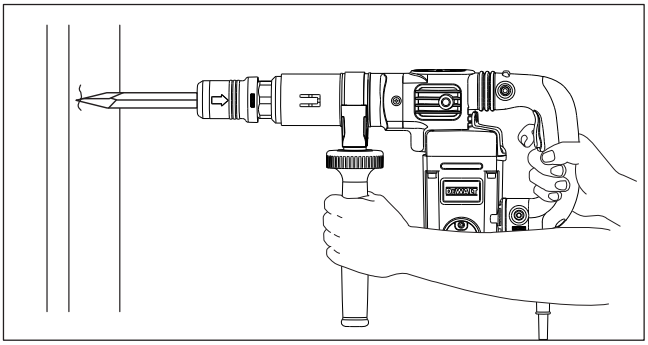


Figure 3



HEAVY-DUTY DEMOLITION HAMMER D25580

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		D25580
Voltage (B1)	V	220-240
(TW only)	V	115
Power input	W	1050
Impact rate	bpm	3600
Impact energy		
in medium hardness concrete	J	8.8
Chisel positions		6
Tool holder	mm	Hex 17
Collar diameter	mm	65
Weight	kg	5.7
Lubrication		oil lubrication

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:		
Chiselling		
Vibration emissioni value $a_{h,Cheq}$ =	m/s^2	13.5
Uncertainty K =	m/s^2	1.5

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

WARNING: *The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.*

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*

WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury****.*

CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*

CAUTION: *Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*

Denotes risk of electric shock.

Denotes risk of fire.

WARNING: *To reduce the risk of injury, read the instruction manual.*

General Power Tool Safety Warnings

WARNING! Read all safety warnings and instructions *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) ELECTRICAL SAFETY

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) PERSONAL SAFETY

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *Awrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4) POWER TOOL USE AND CARE

a) ***Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.*** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) ***Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.*** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) ***Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.*** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) ***Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.*** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) ***Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.*** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) ***Keep cutting tools sharp and clean.*** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) ***Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.*** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) SERVICE

a) ***Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.*** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

Additional Safety Instructions for Demolition Hammers

- ***Wear ear protectors.*** *Exposure to noise can cause hearing loss.*
- ***Use auxiliary handles supplied with the tool.*** *Loss of control can cause personal injury.*
- ***Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.*** *Cutting accessory Contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.*
- *Be certain that the material being drilled does not conceal electric or gas service and that their locations have been verified with the utility companies.*
- ***Keep a firm grip on the tool at all times. Do not attempt to operate this tool without holding it with both hands.*** *Operating this tool with one hand will result in loss of control. Breaking through or encountering hard materials such as re-bar may be hazardous as well. Tighten the side handle securely before use.*
- *Ensure the chisel is secured in place before operating the tool.*
- *In cold-weather conditions or when the tool has not been used for a longer period of time, let the tool run with no load for several minutes before use.*
- *When working above ground level ensure the area below is clear.*
- *Do not touch the chisel or the parts close to the chisel immediately after operation, as they may be extremely hot and cause burns to the skin.*
- *Always direct the power cable to the rear, away from the chisel.*
- ***Do not operate this tool for long periods of time.*** *Vibration caused by hammer action may be harmful to your hands and arms. Use gloves to provide extra cushion and limit exposure by taking frequent rest periods.*

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided.

These are:

- *Impairment of hearing.*
- *Risk of dust inhalation.*
- *Risk of personal injury due to prolonged use.*
- *Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.*

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:

Read instruction manual before use.

Wear ear protection.

Wear eye protection.

DATE CODE POSITION

The Date Code, which also includesthe year of manufacture, is printed into the housing.
Example:

2009 XX XX
Year of Manufacture

Package Contents

The package contains:

1 Heavy-duty demolition hammer
1 Side handle
1 Pointed chisel
1 Kitbox
1 Instruction manual
1 Exploded drawing
1 Warranty card

- *Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.*
- *Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.*

Description (fig. 1)

WARNING: *Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.*

a. Side Handle
b. Switch
c. Barrel cover
d. Tool sleeve
e. Dust cap

INTENDED USE

Your demolition hammer has been designed for professional light or medium chipping, chiselling and demolition applications in concrete, brick and masonry.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

These demolition hammer are professional power tools.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Your DEWALT tool is double insulated in accordance with EN 60745; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organization.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your tool (see technical data). The minimum conductor size is 1 mm^2; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source *before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.*

Inserting and Removing HEX 17mm Accessories (fig. 1)

This tool uses HEX 17mm accessories (refer to the inset in figure 1 for a cross-section of an HEX 17mm bit shank). We recommend to use professional accessories only.

1. Clean and grease the bit shank.
2. Insert the bit shank into the bit holder/tool sleeve (d).
3. Push the bit down and turn it slightly until it fits into the slots.
4. Pull on the bit to check if it is properly locked. The hammering function requires the bit to be able to move axially several centimetres when locked in the tool holder.
5. To remove a bit pull back the tool holder/locking sleeve (d) and pull out the bit.

WARNING: *Always wear gloves when you change accessories. The exposed metal parts on the tool and accessory may become extremly hot during operation.*

Fitting the Side Handle (fig. 1)

The side handle (a) can be fitted to suit both RH- and LH-users.

WARNING: *Do not use the tool without the side handle properly assembled.*

1. Loosen the side handle.
2. **For RH-users:** slide the side handle clamp over the collar behind the tool holder, handle at the left.
   For LH-users: slide the side handle clamp over the collar behind the tool holder, handle at the right.
3. Rotate the side handle to the desired position and tighten the handle.

OPERATION
Instructions for Use

WARNING:

- *Always observe the safety instructions and applicable regulations.*
- *Be aware of the location of pipework and wiring.*
- *Apply only a gentle pressure to the tool (approx. 5 kg). Excessive force does not speed up chiselling but decreases tool performance and may shorten tool life.*
- *Always hold the tool firmly with both hands and ensure a secure stance (fig. 3). Always operate the tool with the side handle properly mounted.*

Proper Hand Position (fig. 3)

WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury,* ***ALWAYS*** *use proper hand position as shown.*

WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury,* ***ALWAYS*** *hold securely in anticipation of a sudden reaction.*

Proper hand position requires one hand on the side handle (a), with the other hand on the main handle.

Switching On and Off (fig. 1)

1. To run the tool, press the switch (b).
2. To stop the tool, release the switch.

Chipping and Chiselling (fig. 1)

1. Insert the appropriate chisel in right position.
2. Adjust the side handle (a) as required.
3. Switch on the tool and start working.
4. Always switch off the tool when work is finished and before unplugging.

WARNING:

- *Do not use this tool to mix or pump easily combustible or explosive fluids (benzine, alcohol, etc.).*
- *Do not mix or stir inflammable liquids labelled accordingly.*

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source *before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.*

- This machine is not user-serviceable. Take the tool to an authorised DEWALT repair agent after approximately 100 hours of use. If problems occur before this time contact an authorised DEWALT repair agent.
- The tool will automatically switch off when the carbon brushes are worn.

Motor Brushes

DEWALT uses an advanced brush system which automatically stops the work when the brushes wear out. This prevents serious damage to the motor. New brush assemblies are available at authorised DEWALT service centers. Always use identical replacement parts.

Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication. Accessories and attachments used must be regularly lubricated around the HEX 17mm fitment.

Cleaning

WARNING: *Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.*

WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Optional Accessories (fig.2)

WARNING: *Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT, recommended accessories should be used with this product.*

Various types of HEX 17mm chisels are available as an option.
Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your DEWALT product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

DEWALT provides a facility for the collection and recycling of DEWALT products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local DEWALT office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised DEWALT repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: **www.2helpU.com**.

重型电镐
D25580

祝贺您!
您已选择了得伟工具。凭借多年的经验和在产品开发与创新方面的不断努力，得伟已经成为专业电动工具用户的最可靠伙伴之一。

技术参数

		D25580
电压（A9）	V	220
输入功率	W	1050
冲击频率	/min	3600
冲击能量		
（在中等硬度混凝土中）	J	8.8
凿子位置		6
夹头类型	mm	六角形17
轴环直径	mm	65
重量	kg	5.7
润滑		油润滑

总振动值（三轴矢量和）根据EN 60745决定：		
凿切		
振动放射值 a_h，Cheq =	m/s^2	13.5
不确定度 K =	m/s^2	1.5

上面表格中的振动辐值是根据EN60745标准中的标准试验进行测量的，可用于两种型号工具的比较。它也可用于对风险的初步评估。

警告：本手册描述的振动等级只适用于工具的主要用途，如果该工具被用于其他用途、配置不同的附件或维护不当的话，则振动放射值可能会不同。它可能在整个工作期内大大增加风险等级。

工具不工作或正在运行但没有进行实际工作的时间也应参与振动的风险等级值评估。这将会大大降低整个工作期内的风险等级值。

应另外制定安全措施以使操作者免受到振动的影响，比如：维护机具及其附件、保持双手暖和、工作的条理性。

定义：安全准则
下列定义描述了各警示标志的严重程度。请仔细阅读本手册并注意这些标志。

危险：表示紧急的危险情形，如不避免，将导致**死亡或严重伤害**。

警告：表示潜在的危险情形，如不避免，**可能**导致**死亡或严重伤害。**

注意：表示潜在的危险情形，如不避免，**可能**导致**轻度或中度伤害。**

注意：不带安全警示标志，表示潜在的危险情形，如不避免，**可能**导致**财产损坏。**

表示电击的危险。

表示火灾的危险。

警告：为了降低伤害风险，请阅读本手册说明。

一般安全规则

警告！请阅读所有的安全警告和说明。不遵循其警告和说明使用工具可能导致触电、火灾和/或严重伤害事故的发生。

请保存所有的警告和说明以备参考

本警告中的术语“电动工具”指使用电网电源供电的（有绳）电动工具或充电式（无绳）电动工具。

1）工作场地

a) **保持工作场地清洁和明亮。**混乱和黑暗的场地会引发事故。

b) **请勿在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。**电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。

c) **操作电动工具时请远离儿童和旁观者。**注意力不集中会导致工具失控。

2）电气安全

a) **电动工具插头必须与插座相配。请勿以任何方式改装插头。**需接地的电动工具不能使用任何转换插头。原装的插头和相配的插座将减少触电危险。

b) **避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。**身体接地会增加触电危险。

c) **请勿将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。**电动工具接触水将增加触电危险。

d) **请勿滥用电源线。绝不能用电源线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。让电源线远离热、油、锐边或运动部件。**受损或缠绕的电源线会增加触电危险。

e) **当在户外使用电动工具时，请使用适合户外使用的延长电线。**适合户外使用的电线将减少触电危险。

f) 如果在潮湿的环境中使用电动工具，请使用漏电保护装置(RCD)，使用此装置可降低触电危险。

3）人身安全

a) **保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。**切勿在有疲倦、药物、酒精或治疗反应下操作电动工具。在操作电动工具期间精力分散会导致严重人身伤害。

b) **使用安全装置,始终配戴护目镜。**在适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。

c) **避免意外启动。确保工具在接入电源/电池、携带时开关处于关闭状态。**手指放在已接通电源的开关上或开关处于接通时插入电源可能会导致危险。

d) **在电动工具启动之前，取掉所有调节钥匙或扳手。**遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。

e) **不要超越操作距离。**时刻注意身体平衡，这样在意外情况下能更好地控制电动工具。

f) **合理着装，操作工具时不要穿宽松衣服或佩带饰品。让你的头发、衣服和袖子远离运动部件。**宽松服装、佩饰或长发可能会卷入运动部件。

g) **如果电动工具提供了与排屑装置、集尘设备连接用的装置，则确保他们连接完好且使用得当。**使用这些装置可减少碎屑引起的危险。

4）电动工具使用和注意事项

a) **不要滥用电动工具，根据用途选用适当的电动工具。**合适的电动工具能在其额定的参数下更好更安全的完成作业。

b) **如果开关不能接通或关闭工具电源，则不能使用该电动工具。**不能用开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。

c) **在进行任何调节、更换附件或存放电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和／或将电池盒脱开。**这种防护性措施将减少电动工具意外起动的危险。

d) **将闲置电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不要让不熟悉电动工具或对这些说明不了解的人操作电动工具。**电动工具在未经培训的用户手中是危险的。

e) **对电动工具进行维护。检查运动部件的安装偏差、零件破损情况和影响电动工具运行的其它条件。如有损坏，电动工具必须在使用前修理好。**许多事故是由于维护不良而引发。

f) **保持刀具有良好锋利的切削刃，**这样工具不易卡死且易控制。

g) **按照作业条件和工况情况，同时参照本说明书合理使用工具，附件及刀具。**电动工具用作那些与要求不符的操作可能会导致危险情况。

5）维修

a) **电动工具的维修必须由专业维修人员完成，且只能更换使用相同规格的部件。**这样能确保所维修的电动工具的安全性。

电镐的附加安全守则

- **戴好耳罩。**暴露在噪声中会引起听力损伤。
- **使用随工具提供的辅助手柄。**操作失手会引起人身伤害。
- 钻具可能接触隐藏的电线或工具本身的电源线时，请握住绝缘手柄表面。钻具如果接触到“带电”导线，工具金属部件表面就会“带电”并使操作人员触电。
- 请注意要进行钻孔的材料是否具有隐蔽的电线或煤气管，并且已经与公用事业局确认其位置。
- 时刻紧握工具。 切勿尝试在不使用双手握住工具时操作此工具。单手操作此工具会导致失控。 穿透或遇到坚硬材料（如钢筋）也可能会发生危险。使用前请务必稳固转紧侧手柄。
- 操作工具前请确保凿子固定到位。
- 在寒冷天气中或在长时间不使用工具时，使用前应让工具空载运转数分钟。
- 在高于地面的位置操作时，请确保操作的下方区域无障碍。
- 在操作后不得立即碰触凿子或靠近凿子的部件，它们可能非常热且会导致皮肤灼伤。
- 始终将电缆放在后面，远离凿子。
- 切勿长时间操作此工具。 锤打操作导致的振动可能会伤害您的手部和手臂。使用手套提供额外的衬垫保护。

残余风险

尽管遵守相关安全规章并采用安全装备，一些残余风险是不可避免的，

它们是：

- 听力损伤。
- 吸入粉尘风险。
- 长时间使用导致的人身伤害风险。
- 使用时配件发热导致的灼伤风险。

工具上的标识

本工具上有下列图形：

使用前阅读使用手册。

请佩戴听力保护器。

请佩戴护目装备。

日期码的位置

包含制造年份的日期码印在工具外壳上。
例如：

2009 XX XX
制造年份

包装内容

本包装含有：
1个重载电镐
1个侧手柄
1个尖凿
1个工具箱
1本使用手册
1份零配件图
1张保修卡

- 检查工具、部件或配件是否在运输过程中损坏。
- 使用前，请抽空彻底阅读并掌握本手册内容。

说明（图1）

警告： 切勿修改本电动工具或其任何部件。 否则，可能造成人身伤害或工具损坏。

a. 侧手柄
b. 开关
c. 套筒
d. 夹头套
e. 防尘盖

预期用途

您的电镐设计用于在混凝土、砖块和砖石上进行专业的轻微或中等程度的切削、凿切和破碎应用。

不得在潮湿或存在易燃液体、气体的环境中使用本工具。

本电镐是专业型电动工具。

不得让儿童接触本工具。 无使用经验的人必须在监督下使用。

电气安全性

电动马达仅设计为一种电压。 请务必检查电源电压是否与铭牌一致。

您的得伟工具依据EN60745进行双重绝缘，因此无须接地线。

如果电源线损坏，必须采用得伟维修机构提供的专用线。

延长线的使用

除非绝对必要，否则请勿使用延长线。 请使用与该工具功率输入（见技术数据）匹配的、经过认证的延长线； 最小导体尺寸为1mm^2，最大长度为30米。

使用电缆卷筒时，请始终保持电缆完全展开。

组装与调整

警告： 为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。 请确保触发开关处于关闭位置。 意外启动容易造成人身伤害。

插入和取出六角形17毫米附件（图1）

本工具使用六角形17毫米附件（请参阅插页中的图1获取六角形17毫米钻头杆的横截面图）。我们建议您仅使用专业附件。

1. 清洁和用油润滑钻头杆。
2. 向后拉动夹头套，将钻头杆插入工具夹头/夹头套 (d)。
3. 按下钻头并稍微转动直到钻头安装到插槽里。
4. 拉动钻头以检查它是否正确锁定。锤打功能需要钻头在锁定到工具固定器中时可以轴向移动数厘米。
5. 如果要取出钻头，请向后拉工具固定器/套管 (d)，然后将钻头拉出。

警告：更换附件时请务必佩戴手套。工具和附件上的裸露金属部分可能会在操作过程中变得非常热。

安装侧手柄（图1）

侧手柄 (a) 可安装在适合右手和左手用户使用的位置。

警告：在侧手柄未正确组装时，切勿使用工具。

1. 松开侧手柄。
2. 右手用户：滑动侧手柄，夹住工具固定器后面的轴环，手柄在左边。
   左手用户：滑动侧手柄，夹住工具固定器后面的轴环，手柄在右边。
3. 将侧手柄旋转至所需位置然后转紧手柄。

操作

使用说明

警告：

- 请始终遵守安全守则以及适用规则的要求。
- 注意水管和电线的布线位置。
- 轻轻地对工具施加压力（约5千克）。过度用力不会加快凿切，而且会降低工具性能并可能缩短工具使用寿命。
- 务必用双手紧握工具并确保保持固定的位置（图3）。务必在正确安装侧手柄后才操作工具。

正确手部位置（图3）

警告：为降低严重的人身伤害风险，始终使用正确的手部位置，如图所示。

警告：为降低严重的人身伤害风险，始终紧握工具预防意外事件。

正确的手部位置要求一只手握住侧手柄 (a)，另一只手则握住主手柄。

打开和关闭（图1）

1. 如果要使用工具，请按下开关 (b)。
2. 如果要停止工具，请放开开关。

切削和凿切（图1）

1. 在正确的位置上插入合适的凿子。
2. 按要求调整侧手柄 (a)。
3. 打开工具开关，然后开始工作。
4. 在工作完毕、拔下工具插头之前，请务必关闭工具开关。

警告：

- 切勿使用本工具混合或搅动易燃或易爆液体（汽油、酒精等）。
- 切勿混合或搅拌具有易燃标签的液体。

维护

您的得伟电动工具设计精良，可以长期使用，仅需极少维护。要连续获得令人满意的工作效果，需要您做合适的保养和定期的清洁。

警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。请确保开关处于关闭位置。意外启动容易造成人身伤害。

- 请用户不要自行维护工具，在使用约100个小时后把此工具交送得伟授权的维修中心进行维护。如果在这个时间（100个小时）之前工具出现了问题，则要联系得伟授权的修理部门。
- 当碳刷磨完时此工具将自动停机。

马达碳刷

得伟采用先进的碳刷系统，当碳刷磨损后，能够自动关闭工具。这可以防止严重损坏马达。在得伟授权的维修中心，可以提供新碳刷组件。请务必使用相同的备件。

润滑

您的电动工具无需额外的润滑。所使用的附件和配件在六角形17mm 钻头连接处须定期润滑。

清洁

警告：当通风口处能看到堆积的灰尘时，须用干燥的空气来吹除主外壳面的污垢和灰尘。进行此操作时要带上规定的眼睛防护装置和防尘口罩。

警告：切勿使用溶剂或其他刺激性化学剂清洁工具的非金属部件。这些化学剂可能会降低这些部件的材料性能。使用蘸了水和中性肥皂液的抹布擦拭这些部件。勿使任何液体进入工具；勿使工具的任何部分浸入液体中。

附件选择（图2）

警告：由于非得伟配件未经本产品匹配测试，本工具若使用此类配件，将存在隐患。为降低人身伤害风险，本产品仅可使用得伟推荐的配件。

不同类型的六角形17mm 钻头和扁凿可根据具体情况选择使用。

有关附件的更详细的信息请咨询我们的经销商。

环境保护

分类收集。此产品不得以家居垃圾形式进行处理。

如果您的得伟产品需要更换，或者不能再使用，请您不要以家居垃圾方式处理。本产品须分类收集处理。

分类收集使用过的产品和包装材料可以使材料被循环利用。重复使用循环材料可以避免环境污染并降低原材料的消耗。

当您购买新的产品时，我们会提供关于家居、市政废物放置地点或零售商的电气产品的分类收集的当地法规。

得伟提供得伟报废产品的收集和循环设施。为了使这些报废产品得到更好的回收利用，请把您的报废产品送到得伟任何授权的可以收集它们的修理商那里。

请根据本手册描述的地址联系您当地的得伟办事处，以了解您最近的得伟授权的修理商的地址。您也可以登陆网站www.2helpU.com来了解得伟授权的修理商清单和得伟售后服务中心的全部信息。

制造商：百得(苏州)科技有限公司
制造商地址：苏州工业园区苏虹中路200号出口加工区
产地：中国大连

重型破碎機電動鎚
D25580

恭喜您！

您選購了DEWALT工具。憑藉多年豐富的經驗，並透過努力不懈的產品開發與創新，讓DEWALT成為了專業電動工具使用者最可信賴的品牌之一。

技術資料

		D25580
電壓（TW）	V	115
輸入功率	W	1050
衝擊頻率	/min	3600
衝擊能量		
（鑽入硬度中等的混凝土）	J	8.8
鑿子位置		6
工具夾頭	mm	六角頭17
調整環直徑	mm	65
重量	kg	5.7
潤滑劑		潤滑油

根據EN 60745測量的震動總值（三軸向量總計）：		
鑿打		
震動釋放值 $a_{h,Cheq}$ =	m/s^2	13.5
不確定性 K =	m/s^2	1.5

本資料表中的震動釋放程度是按照EN 60745規定的標準測試量度，可以在不同的工具之間進行比較，也可用於對暴露進行初步評估。

警告：資料所示的是工具主要用途之震動釋放程度。倘若把工具用於其他用途，並使用其他配件或維護不良，震動釋放程度將可能有所不同。如此一來，將可能大幅提高在整段工作期間的暴露程度。

在估計震動的暴露程度時，也必須把工具關閉或空轉情況一併考慮在內。這將會大幅減低在整段工作期間的暴露程度。為免操作人員受到震動所引起之傷害，應採取額外的安全措施，例如：維護工具和配件、保持雙手溫暖，以及安排工作模式。

定義：安全指引下列定義描述了每個符號字的安全等級。閱讀本手冊時請注意這些符號。

危險：表示非常緊急的危險情況，如果不避免，將導致死亡或嚴重的傷亡。

警告：表示潛在的危險情況，如果不避免，可能導致死亡或嚴重的傷亡。

小心：表示潛在的危險情況，如果不避免，可能導致一定程度的傷害。
小心：在沒有安全警告標誌的情況下使用將有潛在危險情況發生，如果不避免，可能導致財產損失。

表示電擊的危險。

表示火災的危險。

警告: 為了減少受傷的風險，請閱讀本手冊說明。

一般電動工具安全警告

警告! 請閱讀所有的安全警告和說明。不依照其警告和說明可能導致電擊、火災和/或嚴重損傷事故的發生。

應保存所有的警告和說明以備將來參考

本警告中的術語“電動工具”指的是電源驅動（電纜）的電動工具或電池驅動（無電纜）的電動工具。

1）工作區安全

a) 保持工作區整齊清潔並有良好的照明。混亂或黑暗的工作區將引起意外。

b) 請勿在易爆炸環境中操作此電動工具，例如在易燃液體、氣體或灰塵的地方。電動工具產生的火花將點燃這些易燃的灰塵或煙霧顆粒。

c) 當操作此電動工具時兒童和旁觀者要遠離操作區。因此產生的注意力不集中可能導致失控。

2）電力安全

a) 電動工具插頭必須與插座吻合。在任何情況下都不要更換插頭。

b) 身體要避免接觸接地面，例如管子、散熱器、排放管和冰箱。如果您的身體接地了，將增加電擊的風險。

c) 請勿把電動工具暴露在雨水或濕的環境中。電動工具接觸水將增加電擊的風險。

d) 請勿濫用電線。不要使用電線運送、拖拉或拔去電動工具。電線要遠離熱、油、尖銳的邊或活動的部件。損壞或糾纏在一起的電線將增加電擊的風險。

e) 當在户外操作電動工具時，應使用適合户外的延長電線。使用合適户外的電線將降低電擊的風險。

f) 如果在濕氣的環境中使用電動工具，要用剩餘電流裝置（RCD）保護電源。使用此RCD可以降低電擊的風險。

3）個人安全

a) 保持警覺，操作電動工具，留意所從事的操作。切勿在疲倦，受藥物、酒精或治療影響的情況下操作電動工具。在操作電動工具期間精力分散會導致嚴重人身傷害

b) 使用個人防護裝置。要戴護眼罩。防護裝置，例如在適當條件下的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽、聽力防護等裝置能減少人身傷害。

c) 防止無意啟動。在連接電源和/或電池組、拿起或攜帶工具之前要確保開關在off位置。攜帶電動工具時手指在開關位置或通電的電動工具將引起意外。

d) 在電動工具啟動之前，拿掉所有調節鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉零件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。

e) 不要過度拉伸。必須保持正確的站姿和平衡。這樣更能防止電動工具出現的任何意外情況。

f) 穿著正確。不要穿寬鬆的衣服或戴首飾。頭髮、衣服和手套要遠離活動的部件。因為寬鬆的衣服、首飾或長的頭髮可能纏在活動的部件裏。

g) 如果設備配置了灰塵提取和收集裝置，則要確保它們被正確地連接好並適當使用。使用灰塵收集裝置可以降低灰塵引起的危險。

4）電動工具使用和注意事項

a) 請勿往電動工具上施力。正確使用電動工具。選用適當的設計額定值的電動工具會使妳工作更有傚、更安全。

b) 如果開關失傚的話請不要使用此電動工具。使用任何開關失傚的電動工具都是危險的，此工具必須維修妥當后方能使用。

c) 在調整、更換附件或儲存電動工具之前要把插頭從電源上拔出和/或電池組要從電動工具上拿出。這種預防性安全措施可以降低電動工具被意外啟動的風險。

d) 將閒置電動工具貯存在兒童所不能接觸之範圍，並且任何不熟悉此電動工具或説明的人都禁止操作此工具。未經過培訓的使用者操作此電動工具是非常危險的。

e) 對電動工具進行保養。檢查活動部件的安裝誤差或連接情況，部件的損壞以及其他可能影響電動工具作業的情況。如有損壞，在使用之前維修電動工具。很多意外均由工具缺乏保養所造成的。

f) 保持鑽頭鋒利和清潔。正確地保養帶有鋒利切割邊的鑽頭可使其卡住的可能性變小且能更容易進行控制。

g) 要在説明中規定的工作條件下和需要使用此工具工作中使用此電動工具、附件和刀具等。在未規定的條件下使用電動工具可能會造成危險事故的發生。

5）維修

a) 電動工具維修必須由專業維修人員完成，並且衹能更換使相同規格的部件。從而確保電動工具的安全性。

破碎機電動鎚之附加安全措施

- 請佩帶耳塞。噪音會使聽力受損。
- 請使用電鑽隨附的輔助手柄。工具失控會導致人身傷害。
- 若在執行操作時切削工具可能會接觸隱藏的電線或其本身的電線，請從絕緣手柄表面握住電動工具。若切削配件接觸到「帶電」導線，工具的金屬部件表面就會「帶電」，導致操作人員觸電。
- 請確定需要鑽孔的材料沒有隱藏式供電或煤氣供應設施，而且這些設備的位置也必須獲得公用事業機構的證實。
- 請始終切記緊握工具。切勿嘗試在沒有用雙手握住工具的情況下，操作此工具。單手操作會導致工具失控。刺破或踫到例如鋼筋的堅硬材料，也會導致危險。使用前，務必先把側手柄轉緊。
- 操作工具之前，確定鑿子的位置已經固定。
- 若天氣寒冷或工具經過長時間閑置，則在使用之前讓工具空轉數分鐘。
- 離地工作時，確保下面沒有障礙物。
- 操作完畢后，切勿立即觸踫鑿子或其周圍部分，因為這些部分的溫度也許會非常高，並可導致燙傷。
- 切記時刻把電線移到工具的末端，遠離鑿子。
- 請切勿長時間操作此工具。鑿打時所產生的震動，可能會導致您的雙手和手臂受傷。請戴上手套加強保護，並經常稍作休息，把暴露程度降到最低。

后遺癥之風險

即使應用了有關的安全規定並採用安全設備，仍然會存在一些無法避免之后遺癥風險。

包括:

- 聽力受損。
- 吸入粉塵。
- 長時間使用而引起人身傷害之風險。
- 配件在操作時變熱而導致著火之風險。

工具上之標誌

您的工具上可能會附帶下列圖示:

使用之前請閱讀指示手冊。

請佩帶耳塞。

請佩戴護目鏡。

日期碼的位置

包括製造年份的日期碼印於工具外殼上。
範例:

2009 XX XX
製造年份

工具包內容

本工具包內含:
重型破碎機電動鎚1臺
輔助把手1組
尖鑿子1支
工具箱1個
指示手冊1份
分解圖1份

- 檢查工具、部件或配件有否在運送途中損壞。
- 操作前，請抽空仔細閱讀，並掌握本手冊之內容。

描述（圖1）

警告：切勿修改本電動工具或工具的任何部分，否則可能會導致損毀或人身傷害。

a. 輔助把手一組
b. 開關
c. 套筒
d. 夾頭套
e. 防塵蓋

設計用途

這臺破碎機電動鎚是專門針對混凝土、磚塊和磚牆之輕度或中度修琢、鑿打及拆毀而設計。

切勿在潮濕，或存有易燃液體或氣體的環境下使用本工具。

此類破碎機電動鎚是專業的電動工具。

切勿讓兒童接觸工具。經驗不足的操作人員，必須在指導下才可以使用此工具。

電氣安全

電動機衹有一種工作電壓，請務必檢查電源電壓是否與銘牌一致。

這臺DEWALT工具根據EN 60745進行雙重絕緣，因此不需要使用接地線。

若電源線損毀，必須以DEWALT檢修機構提供的專用電源線替換。

使用延長電纜

若非絕對必要，否則不要使用延長電線。請使用適合充電器之輸入功率的認可延長電纜（參閱技術資料）。導體的最小尺寸為1 mm²；最長為30 m。

使用電纜捲筒時，切記時刻把電纜完全展開。

裝配和調整

警告：為了減低受傷之風險，切記先把工具關掉並且切斷機器電源，然后再裝配和卸下配件，以及調整或更換裝配或進行修理。請確定扳機開關處於「關閉」位置。工具意外啟動可造成傷害。

插入及卸下六角頭17mm配件（圖1）

此工具使用六角頭17mm配件（參閱圖1之小圖顯示的六角頭17mm鑽頭桿的橫截面圖）。我們建議您僅使用專業配件。

1. 清潔鑽頭桿並塗上潤滑油。
2. 向后拉動夾頭套，將鑽頭桿插入工具夾頭／夾頭套(d)。
3. 將鑽頭往下按，輕輕轉動，直到鑽頭剛好進入插孔為止。
4. 拉扯鑽頭，檢查是否已經鎖定。鑽頭鎖定在工具夾頭后，必須能夠軸向移動數公分，才可以發揮鑿打功能。
5. 卸下鑽頭時，請將工具夾頭／鎖套(d)往后拉，再把鑽頭拉出。

警告：更換配件時，務必時刻戴上手套。操作時，工具的外露金屬部件和配件之溫度可能極高。

安裝側手柄（圖1）

側手柄(a)可以根據左手或是右手使用者的需要而安裝。

警告：側手柄還未正確裝配完畢之前，切勿操作工具。

1. 轉鬆側手柄。
2. **針對右手使用者：將手柄的夾具滑動至工具夾頭后方的調整環，把手柄裝配在左邊。針對左手使用者：將手柄的夾具滑動至工具夾頭后方的調整環，把手柄裝配在右邊。**
3. 將側手柄旋轉到想要的位置，然后把手柄鎖緊。

操作

使用說明

警告：

- 請時刻遵守安全指示和適用的規則。注意管道和電線之位置。
- 衹可對工具施加輕度的壓力（約5公斤）。
- 用力過度並不能加快鑿打速度，反而會降低工具的性能，並縮短工具的使用壽命。
- 時刻以雙手緊握工具，並確保站姿正確（圖3）。務必時刻以正確裝配的側手柄來操作工具。

正確的手部擺放位置（圖3）

警告：為了減低嚴重人身傷害之風險，**務必時刻按照**圖中所示的正確手部擺放位置。

警告：為了減低嚴重人身傷害之風險，務必時刻緊握工具，以應付突如其來的反應。

正確的手部擺放位置是一隻手握著側手柄(a)，另一隻手則握著主手柄。

打開和關閉電源（圖1）

1. 若要啟動工具，請按下開關(b)。
2. 若要停止操作工具，請放開開關。

修琢和鑿打（圖1）

1. 將適合的鑿子插入正確的位置。
2. 根據需要，調整側手柄的位置(a) 。
3. 打開工具電源，便可開始操作。
4. 切記在操作完畢之后以及拔掉插頭之前，務必先把工具關掉。

警告：

- 請勿使用此工具混和或抽吸易燃或爆炸性液體（石油醚和酒精等）。
- 請勿混和或攪拌標記為易燃的液體。

維護

您購買的得偉電動工具擁有更長的操作時間和最低的維修費用。保持良好的操作也要依靠您正確地保養和定期清潔工具。

警告：為了減少受傷的風險，在附件安裝和拆卸之前、調整或改變設置之前或當維修時要關上此單元並切斷設備電源。要確保觸發開關在OFF位置。意外的啟動可能造成傷害。

- 用户不應自己維修設備，使用約100個小時後把此工具拿到得偉認可的修理部門進行維修。如果在這段時間(100個小時)之前工具出現了問題，則要聯絡得偉認可的修理部門。
- 當碳刷磨損時此工具將自動關閉。

電機電刷

得偉使用了先進的電刷系統，當電刷磨損後此系統可以自動停止鑽運動。這將避免對電機的嚴重損傷。新的電刷組裝要在得偉認可的服務中心進行。一般應使用相同的更換部件。

潤滑

您的電動工具不需要額外的潤滑。但HEX 17mm重型破碎機電動鎚周圍的附件和配件必須定期潤滑。

清潔

警告：當在通風口處看到污垢時，應用乾燥的空氣來吹除主外殼上面的污垢和灰塵。當進行此工作時要帶上特定的眼睛防護裝置和防塵罩。

警告：請勿使用溶劑或其他粗糙的化學劑清潔工具的非金屬部件。這些化學劑可能會減弱這些部件的材料性能。使用蘸了水和溫和肥皂液的抹布拭擦這些部件。禁止任何的液體流到工具內部；不可把工具的任何部件浸沒到液體中。

可選附件（圖2）

警告：如果使用得偉提供之外的未經測試的其他附件，可能會發生危險事故。為了降低受傷的風險，此工具只應使用得偉建議的附件。

可根據實際使用情況而選擇不同類型的HEX 17mm鑽頭和連接器。

有關合適附件的詳細資料請向您的供應商查詢。

環境保護

分類收集。此產品不能作一般家居垃圾處理。

如果您的得偉產品需要更換，或者不能再使用，請您不要像處理家居垃圾那樣處理它。此產品需要分類收集處理。

分類收集使用後的產品和包裝，因為其中部份材料可以循環再用。重複使用循環物料可以避免環境污染並降低原材料的使用。

當您購買新的產品時，我們會提供當地關於家居、指定廢物放置地點或零售商的電動產品分類收集的條例。

得偉提供得偉報廢產品的收集和循環再用設施。為了使這些報廢產品可以妥善地回收利用，請把您的報廢產品送到得偉任何指定的可收集的修理商那裏。

請查閱本手冊聯絡您當地的得偉辦事處，以查詢就近的得偉認可的維修商的地址。您也可以登入網站www.2helpU.com查閱得偉授權的維修理商名單及得偉售後服務中心的全部資訊。

고성능 파괴 파괴 햄머
D25580

축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. 제품 개발과 혁신을 통한 다년간의 경험은 DEWALT 를 전문 전동 공구 사용자들이 가장 믿을 수 있는 기업으로 만들어 왔습니다.

기술 자료

		D25580
전압(KR)	V	220
정격전원	W	1050
분당타격수	bpm	3600
타격력		
(중간 경도의 콘크리트에서)	J	8.8
치즐 방향선택		6
공구 홀더	mm	Hex 17
칼라 직경	mm	65
중량	kg	5.7
윤활방법		오일 윤활 방식

총 진동 값(3차원 벡터 합계)은 EN 60745 기준에 따라 결정되었음:		
치즐링		
진동 값 $a_{h,Cheq}$ =	m/s^2	13.5
불확실성 K =	m/s^2	1.5

이 매뉴얼에 제공된 진동 레벨은 EN 60745 에서 표준화한 테스트에 따라 측정된 것이며 한 공구를 다른 공구와 비교하는 데 사용할 수 있습니다. 이는 진동 노출에 대한 예비 평가를 위해서도 사용할 수 있습니다.

경고: 표시된 진동 레벨은 공구를 주요 작업에 사용한 경우를 나타냅니다. 그러나 공구를 다른 액세서리와 함께 다른 용도에 사용하거나 부실하게 관리되는 경우 진동이 달라 질 수 있습니다. 이로 인해 총 작업 기간에 걸쳐 노출 레벨을 상당히 증가시킬 수 있습니다.
또한 진동에 대한 노출 레벨 추정 시 공구 전원이 꺼졌을 때 또는 작동되고 있으나 실제로 작업을 하지 않은 시간을 고려해야 합니다.
이것은 총 작업 기간에 걸쳐 노출 레벨을 대폭 감소시킬 수 있습니다.

작업자가 진동의 영향을 받지 않도록 보호하기위하여,공구 및 액세서리의 유지관리, 손을 따뜻하게 유지, 작업 패턴의 조정 등 의 추가적인 안전 조치를 확인하여야 합니다.

정의: 안전지침
다음 정의는 각 경고 문구의 심각성을 설명합니다. 본 안내서를 읽고 아래의 기호들에 유의하시기 바랍니다.

위험 : 매우 긴급한 위험 상태를 나타내며, 만약 이를 방지하지 못할 경우에는 사망 또는 심각한 부상을 초래하게 됩니다.

경고 : 잠재적인 위험 상태를 나타내며, 만약 이를 방지하지 못할 경우에는 사망 또는 심각한 부상을 초래할 가능성이 있습니다.
주의 : 잠재적인 위험 상태를 표시하며, 만약 이를 방지하지 못할 경우에는 사소한 또는 상당한 부상을 초래할 가능성이 있습니다.
주의 : 안전경고표지가 없는 상황 하에 사용하면 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 만약 이를 방지하지 못할 경우에는 재산손실을 초래할 수 있습니다.

감전 위험을 나타냅니다.

화재 위험을 나타냅니다.

경고 : 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 숙지하십시오.

전동공구에 관한 일반적인 안전 경고

경고! 안전에 관한 모든 경고 및 지시사항을 숙지하십시오. 경고와 설명서의 내용을 준수하지 않으면 전기 충격이나 화재 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

향후 참고할 수 있도록 모든 경고와 설명서를 보관해야 합니다.

본 경고 중의 용어 "전동공구"란 본선전원(코드 사용)으로 작동하는 전동공구 또는 배터리로 작동하는(코드 미사용) 전동공구를 말합니다.

1) 작업 영역 안전
   a) 작업 영역을 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업 영역에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
   b) 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발성 환경에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에 먼지나 연기를 발화시킬 수 있는 불꽃이 튈 수 있습니다.
   c) 전동 공구를 사용하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

2) 전기 안전
   a) 전동 공구의 플러그는 콘센트와 형식이 맞아야 합니다. 플러그를 어떤 방식으로도 절대 개조하지 마십시오. 접지된(지면 접지) 전동 공구와 함께 어댑터 플러그도 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 맞는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
   b) 파이프, 라디에이터, 렌지 및 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 몸이 닿지 않도록 하십시오. 몸이 접지되어 있으면 감전 위험이 높아집니다.
   c) 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출시키지 않도록 주의하십시오. 전동공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
   d) 코드를 함부로 다루지 마십시오. 코드를 잡고 전동 공구를 운반하거나 잡아당기거나 플러그를 빼지 마십시오. 열, 오일, 날카로운 모서리 또는 움직이는 부품에 닿지 않도록 코드를 보관하십시오. 코드가 손상되거나 뒤얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
   e) 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전위험이 줄어듭니다.
   f) 어쩔 수 없이 습한 장소에서 전동 공구를 사용해야 하는 경우에는 차단기(RCD)로 보호된 전원을 공급하십시오. RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

3) 개인 안전
   a) 전동 공구를 사용할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식을 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하는 중에 주의력을 잃어 신체 부상을 당할 수 있습니다.
   b) 신체 보호 장구를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장구를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
   c) 의도하지 않은 장비 가동 방지. 전원 및/또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 켜짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.
   d) 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전부에 렌치나 키가 부착되어 있으면 신체 부상을 당할 수 있습니다.
   e) 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오. 그러면 예기치 않은 상황에서 전동 공구에 대한 제어력이 향상됩니다.
   f) 적절한 의복을 착용합니다. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 옷 및 장갑이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리가 움직이는 부품에 말려들 수 있습니다.
   g) 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.

4) 전동 공구 사용 및 주의 사항
   a) 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
   b) 스위치로 켜지고 꺼지지 않는 전동 공구는 사용하지 마십시오. 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하며 수리가 필요합니다.
   c) 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전원 및/또는 배터리 팩에서 플러그를 빼십시오. 이러한 예방적 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
   d) 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오. 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
   e) 전동 공구 유지 보수. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 상태가 있는지 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
   f) 절삭 공구를 예리하고 깨끗한 상태로 유지하십시오. 유지 보수를 올바로 수행하여 절삭 가장자리가 예리한 절삭 공구를 사용하면 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
   g) 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 툴 비트 등을 사용하십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

5) 정비
   a) 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.

파괴 햄머 관련 추가 안전 지시 사항

- 귀 보호 장구를 착용하십시오. 소음에 노출되면 청력이 손상될 수 있습니다.
- 공구와 함께 제공되는 보조 핸들을 사용하십시오. 제어력을 잃으면 신체 부상을 당할 수 있습니다.
- 절삭 공구가 숨겨진 배선 또는 자체 코드에 접촉할 수 있는 작업을 수행할 때는 절연된 부분으로 전동 공구를 잡으십시오. “전류가 흐르는” 전선에 접촉된 절삭 액세서리는 공구의 노출된 금속 부품을 ”전류가 흐르는” 상태로 만들어 작업자를 감전시킬 수 있습니다.
- 드릴 작업을 하는 곳에 전기 또는 가스 배관이 숨겨져 있지 않은지, 그리고 그러한 위치가 있는지를 전기 및 가스 회사와 확인하십시오.
- 항상 공구를 단단히 잡으십시오. 공구를 양손으로 잡지 않고 이 공구를 작동하려고 시도하지 마십시오. 한 손으로 이 공구를 사용하면 제어력을 잃을 수 있습니다. 강철봉과 같은 단단한 재질을 뚫는 것 또한 위험할 수 있습니다. 사용하기 전에 보조보조 핸들을 단단히 조이십시오.
- 공구를 작동하기 전에 치즐이 제자리에 장착되어 있는지 확인하십시오.
- 추운 날씨 또는 공구를 장시간 사용하지 않았을 때는 사용하기 전에 몇 분간 부하 없이 공구를 가동하십시오.
- 지상층 위에서 작업할 때는 아래에작업에 의해 문제가 되는 부분이 없도록 확인하십시오.
- 매우 뜨거워 화상을 입을 수 있으므로 작동 후 곧바로 치즐 또는 치즐 근처에 있는 부품을 만지지 마십시오.
- 항상 전원 케이블이 치즐에서 멀리 떨어진 뒤쪽을 향하도록 두십시오.
- 본 공구를 장시간 사용하지 마십시오. 햄머 작동으로 인한 진동은 손과 팔에 유해할 수 있습니다. 장갑을 사용하여 추가 쿠션을 제공하고 종종 휴식을 취하여 진동에 대한 노출을 제한하십시오.

기타 잔류 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 다음의 잔류 위험은 피할 수 없습니다.

이러한 위험은 다음과 같습니다.
- 청력 손상
- 먼지 흡입 위험.
- 장시간 사용으로 인한 신체 부상의 위험
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.

사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.

귀 보호 장구를 착용하십시오.

보안경을 착용하십시오.

날짜 코드 위치

날짜 코드에는 제조년도가 포함되며 케이스에 인쇄되어 있습니다.
예:

2009 XX XX
제조년도

포장 상자의 내용물

포장 상자에는 다음 내용물이 들어 있습니다.
고성능 파괴 햄머 1개
보조보조 핸들 1개
뾰족한 치즐 1개
공구박스 1개
사용 설명서 1개
분해도 1개
보증 카드 1개

- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

설명(그림 1)

경고: 전공 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

a. 보조 핸들
b. 스위치
c. 배럴 덮개
d. 공구 슬리브
e. 먼지 뚜껑

용도

파괴 햄머는 콘크리트, 벽돌 및 석조 작업 시 전문적인 치핑, 치즐링 및 파괴용(가벼운 또는 중간 정도)으로 설계되었습니다.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 마십시오.

이 파괴 햄머는 전문적인 전동 공구입니다.

어린이가 이 공구를 만지지 않도록 하십시오. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 전원이 명판에 표시된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오.

DEWALT 공구는 EN 60745에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다. 전원 코드가 손상된 경우에는 DEWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

연장 코드 이용

연장 코드는 가급적 사용하지 말아주십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오(기술 데이터 참조). 최대 도체 크기는 1 mm^2, 최대 길이는 30 m 입니다.
케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

조립 및 조정

경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원으로부터 연결을 차단하십시오. 작동 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 신체 부상을 당할 수 있습니다.

HEX 17mm 액세서리 삽입 및분리(그림 1)

이 공구는 HEX 17mm 액세서리를 사용합니다(HEX 17mm 비트 샹크의 단면도는 그림 1의 삽입도를 참조하십시오). 전문 액세서리만 사용하는 것이 좋습니다.

1. 비트 샹크를 닦고 그리스를 바릅니다.
2. 비트 샹크를 공구 홀더/록킹 슬리브(d)에 끼웁니다.
3. 비트 아래를 밀어 슬롯에 맞을 때까지 약간 돌립니다.
4. 비트를 잡아 당겨 제대로 잠겼는지 확인하십시오. 햄머 기능을 사용하려면 공구 홀더에 잠겨 있을 때 비트를 축 방향으로 몇 센티미터 이동할 수 있어야 합니다.
5. 비트를 제거하여면 공구 홀더/록킹 슬리브(d)를 약간 뒤로 당겨 뺍니다.

경고: 액세서리를 교환할 때는 항상 장갑을 착용하십시오. 작동 중에는 공구와 액세서리의 노출된 금속 부분이 매우 뜨거울 수 있습니다.

보조 핸들 장착(그림 1)

보조 핸들(a)은 오른손 및 왼손 사용자에 맞게 장착할 수 있습니다.

경고: 보조 핸들을 제대로 조립하지 않은 상태에서 공구를 사용하지 마십시오.

1. 보조 핸들을 풉니다.
2. 오른손 사용자인 경우: 보조 핸들 클램프를 공구 홀더 뒤의 칼라 위로 밀고 왼쪽에서 조종합니다.
   왼손 사용자인 경우: 보조 핸들 클램프를 공구 홀더 뒤의 칼라 위로 밀고 오른쪽에서 조종합니다.
3. 보조 핸들을 원하는 위치로 돌리고 핸들을 조입니다.

작동

사용 지침

경고:

- 안전 지시 사항과 해당 규정을 항상 준수하십시오.
- 파이프 구조 및 배선 위치를 알아 두십시오.
- 공구에 적당한 압력만 가하십시오(약 5kg). 과도한 힘을 가하면 치즐링 속도가 올라가지 않고 공구 성능이 감소하고 공구 수명이 단축될 수 있습니다.
- 항상 공구를 양손으로 단단히 잡고 안전하게 세워 두십시오(그림 3). 항상 보조 핸들을 올바르게 장착한 상태에서 공구를 작동하십시오.

올바른 손 위치(그림 3)

경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 항상 급작스러운 반동을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

올바른 손의 위치가 되려면 한 손은 보조 핸들(a)을 잡고, 다른 손은 주 핸들을 잡습니다.

전원 켜기 및 끄기(그림 1)

1. 공구를 작동하려면 스위치(b)를 누릅니다.
2. 공구를 멈추려면 스위치를 놓습니다.

치핑 및 치즐링(그림 1)

1. 알맞은 위치에 해당하는 치즐을 끼웁니다.
2. 필요에 따라 보조 핸들(a)을 조정합니다.
3. 공구의 전원 스위치를 켜고 작업을 시작합니다.
4. 작업이 끝나면 플러그를 빼기 전에 항상 공구 스위치를 꺼짐 위치로 놓습니다.

경고:

- 쉽게 타거나 폭발성이 있는 액체(벤젠, 알코올 등)를 섞거나 주입하는 데 이 공구를 사용하지 마십시오.
- 따라서 라벨에 표시된 인화성 액체를 혼합하거나 섞지 마십시오.

유지보수

디월트의 전동공구는 최저의 유지보수로 오랜 기간에 걸쳐 사용되도록 설계되었습니다. 지속적으로 사용하는 것은 적절한 공구 관리와 정규적인 청소에 의해 좌우됩니다.

경고: 부상 위험을 감소하기 위해, 부품을 설치하거나 제거하기 전이나 설정을 조정하거나 변경하기 전 또는 수리할 때에 전원을 차단해야 합니다. 트리거 스위치가 OFF 위치에 있도록 해야 합니다. 갑작스런 시동은 부상을 초래할 수 있습니다.

- 이 기계는 사용자가 직접 수리할 수 없습니다. 약 100시간 사용한 후, 디월트 서비스센터로 가져가십시오. 이(100시간) 전에 공구에 문제점이 발생한 경우에는 디월트
- 서비스센터에 연락해야 합니다. 카본브러쉬가 마모되면 이 공구는 자동으로 꺼집니다.

모터 브러시

디월트는 브러시가 마모되면 드릴을 자동으로 중단시키는 첨단 브러시 시스템을 채택했습니다. 따라서 모터의 심각한 손상이 방지됩니다. 새 브러시 어셈블리를 교체할 때는 디월트 인증 서비스 센터를 이용할 수 있습니다. 항상 동일한 교체 부품을 사용하십시오.

윤활작업

귀하의 전동공구는 별도의 윤활이 필요가 없습니다. HEX 17mm 설비의 주변 부품과 부속품에 대해서는 정기적으로 윤활유를 주입하여야 합니다.

청소

경고: 통풍구 부위에 더러움이 낀 경우에 건조한 공기로 주요 외장 밖으로 때와 먼지를 불어서 제거해야 합니다. 이 작업을 할 때에는 승인된 눈 보호장치와 먼지마스크를 사용해야 합니다.

경고: 공구의 금속 이외 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 헝겊에 물과 연한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다

옵션 액세서리(그림 2)

경고: 디월트에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 디월트 권장 액세서리만 사용해야 합니다.

여러 유형의 HEX 17mm 드릴 비트와 치즐은 옵션으로 이용 가능합니다.

적합한 부품에 관한 더욱 상세한 정보는 대리점에 문의하시기 바랍니다.

환경보호

분리 수거. 이 제품은 일상적인 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 말아야 합니다.

디월트 제품을 바꾸어야 하거나 다시 사용할 수 없을 경우에 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 말아야 합니다. 이 제품은 분리 수거가 가능하도록 하십시오.

사용한 후의 제품과 포장의 분리 수거는 재료의 순환 재사용을 허용합니다. 순환 재사용은 환경오염을 방지하고 원자재 수요를 절감할 수 있습니다.

각 지역에서 가정용 전기제품 분리 수거에
관하여 규정하고 있을 것이고, 새 제품을 구입할
때에 지역의 쓰레기 처리 사이트 또는
소매업자에 의하여 제공될 것입니다.

디월트는 제품의 작동수명 종료 즉시 디월트
폐기제품의 수집과 재활용 시설을
제공해드립니다. 이 서비스를 활용하기 위하여
폐기품은 디월트 서비스센터로 반환하시기
바랍니다.

본 안내서에 기재된 주소의 디월트 한국지사로
연락하여 가까운 서비스센터의 위치를
문의하시기 바랍니다. 또는 디월트 홈페이지
www.dewalt.co.kr에 접속하시면 지역별
서비스센터 정보를 확인하실 수 있습니다.

เครื่องสกัดทำลายคอนกรีตสำหรับงานหนัก D25580

ขอแสดงความยินดี!

คุณได้เลือกใช้เครื่องมือของ DEWALT ด้วยประสบการณ์ยาวนาน ตลอดจนการพัฒนาผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่ๆ ทำให้ DEWALT เป็นหนึ่งในเครื่องมือไฟฟ้าที่น่าเชื่อถือที่สุดสำหรับกลุ่มผู้ใช้เครื่องมือไฟฟ้าระดับมืออาชีพ

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

		D25580
แรงดันไฟฟ้า (B1)	โวลต์	220-240
กำลังไฟเข้า	วัตต์	1050
อัตรากระแทก	bpm	3600
แรงกระแทก		
ภายในคอนกรีตที่มีความแข็งปานกลาง	J	8.8
ตำแหน่งดอกสกัด		6
ที่จับอุปกรณ์	มม.	ดอกหกเหลี่ยม 17
เส้นผ่าศูนย์กลางปลอกสว่าน	มม.	65
น้ำหนัก	กก.	5.7
การหล่อลื่น		การหล่อลื่นด้วยน้ำมัน
ค่ารวมของการสั่นสะเทือน (triax vector sum) ตามมาตรฐาน EN 60745:		
การสกัด		
ค่าการปล่อยแรงสั่นสะเทือน $a_{h,Cheq}$ =	m/s^2	13.5
ความไม่แน่นอน K =	m/s^2	1.5

ระดับของการปล่อยแรงสั่นสะเทือนที่ระบุในเอกสารข้อมูลนี้ได้รับการตรวจวัดตามมาตรฐานการทดสอบใน EN 60745 และอาจนำมาใช้เพื่อเปรียบเทียบเครื่องมือชนิดหนึ่งกับเครื่องมืออีกชนิดหนึ่ง หรืออาจนำมาใช้สำหรับการประเมินผลเบื้องต้นของการสั่นสะเทือนก็ได้

คำเตือน: *ระดับของการปล่อยแรงสั่นสะเทือนที่ระบุไว้ แสดงถึงการใช้งานหลักๆ ของเครื่องมือ อย่างไรก็ตาม หากใช้เครื่องมือกับการใช้งานอื่นๆ ร่วมกับอุปกรณ์เสริมชนิดอื่น หรือเครื่องมืออยู่ในสภาพที่ขาดการดูแล ระดับการปล่อยแรงสั่นสะเทือนอาจแตกต่างไปจากค่าที่ระบุ เนื่องจากอาจส่งผลให้ระดับการสั่นสะเทือนเพิ่มสูงขึ้นอย่างมากตลอดระยะเวลาการทำงานโดยรวม*

ควรนำค่าระดับการสั่นสะเทือนที่เหลืออยู่ในขณะปิดสวิตช์เครื่องมือ หรือเมื่อปล่อยให้เครื่องทำงานแต่ไม่ได้ใช้งานใดๆ มาใช้ในการประเมินค่าด้วย เนื่องจากอาจส่งผลให้ระดับการสั่นสะเทือนลดลงอย่างมากสำหรับระยะเวลาการทำงานโดยรวม

ศึกษาเพิ่มเติมถึงมาตรการรักษาความปลอดภัยทั้งนี้เพื่อป้องกันผู้ปฏิบัติงานจากผลกระทบของแรงสั่นสะเทือน เช่น บำรุงรักษาเครื่องมือและอุปกรณ์เสริม ทำให้มืออุ่น วางแผนการทำงานอย่างเป็นระบบ

คำจำกัดความ: ข้อแนะนำด้านความปลอดภัย

คำจำกัดความด้านล่างอธิบายถึงระดับความรุนแรงของคำแต่ละคำที่ใช้เรียกสัญลักษณ์ต่างๆ โปรดอ่านคู่มือและทำความเข้าใจกับสัญลักษณ์เหล่านี้

อันตราย: *หมายถึงสถานการณ์ที่ก่อให้เกิดอันตรายได้อย่างฉับพลัน ซึ่งหากไม่ระวัง* ***จะ****ทำให้****เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้***

คำเตือน: *หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าอาจจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งถ้าไม่ระวัง* ***สามารถ****ทำให้****เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้***

ข้อควรระวัง: *หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งถ้าไม่ระวัง* ***อาจ****ทำให้ได้รับ* ***บาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลาง***

ข้อควรระวัง: *การใช้งานในกรณีที่ไม่มีสัญลักษณ์แจ้งเตือนความปลอดภัย หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งถ้าไม่ระวัง* ***อาจ****ทำให้* ***ทรัพย์สินชำรุดเสียหายได้***

แสดงถึงอันตรายจากการถูกไฟฟ้าดูด

แสดงถึงอันตรายจากการเกิดเพลิงไหม้

คำเตือน: *เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้*

คำเตือนด้านความปลอดภัยทั่วไปจากการใช้เครื่องมือไฟฟ้า

คำเตือน! อ่านคำเตือนและคำแนะนำด้านความปลอดภัยทั้งหมด *การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้ถูกไฟดูด เกิดเพลิงไหม้ และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้*

จัดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้เพื่อการอ้างอิงในภายหลัง

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือน หมายถึงเครื่องมือไฟฟ้าที่ทำงานผ่านสายเมน (มีสาย) หรือแบตเตอรี่ (ไม่ใช้สาย)

1) ความปลอดภัยในบริเวณที่ทำงาน

ก) ***รักษาความสะอาดและจัดให้มีแสงสว่างเพียงพอในบริเวณที่ทำงาน*** *บริเวณที่คับแคบหรือมืดทำให้เกิดอุบัติเหตุได้*

ข) ***ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่อาจเกิดการระเบิด เช่น เมื่อมีของเหลวไวไฟ แก๊ส หรือ ฝุ่นละออง*** *เครื่องมือไฟฟ้าจะทำให้เกิดประกายไฟที่อาจทำให้เกิดละอองไฟหรือเปลวไฟขึ้นได้*

ค) ***ระวังไม่ให้เด็กเล็กและคนเดินผ่านไปมาเข้าใกล้ในขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า*** *สิ่งรบกวนอาจทำให้คุณเสียสมาธิได้*

2) ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

ก) ***ปลั๊กไฟของเครื่องต้องเป็นชนิดเดียวกับเต้ารับ ห้ามดัดแปลงปลั๊กไม่ว่าจะด้วยวิธีใด ห้ามใช้ตัวแปลงกับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน*** *ปลั๊กที่ไม่มีการดัดแปลงและเต้ารับชนิดเดียวกันจะช่วยลดความเสี่ยงจากการถูกไฟดูด*

ข) ***หลีกเลี่ยงการสัมผัสพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อ หม้อน้ำ เตาทุงต้ม และตู้เย็น*** *มีความเสี่ยงเพิ่มขึ้นที่จะถูกไฟดูดหากร่างกายเป็นสื่อเชื่อมต่อลงดิน*

ค) ***อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกฝนหรือเปียกน้ำ*** *น้ำที่เข้าเครื่องมือไฟฟ้าจะทำให้ความเสี่ยงในการถูกไฟดูดเพิ่มขึ้น*

ง) ***ระวังอย่าให้สายไฟชำรุด ห้ามใช้สายไฟเพื่อหิ้ว ดึงหรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือ ชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่*** *สายไฟที่ชำรุดหรือพันกันเป็นการเพิ่มความเสี่ยงจากการถูกไฟดูด*

จ) ***เมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้ากลางแจ้ง ให้ใช้สายพ่วงที่เหมาะสมสำหรับการใช้งานกลางแจ้ง*** *ใช้สายไฟที่เหมาะสำหรับการใช้งานกลางแจ้งเพื่อลดความเสี่ยงในการถูกไฟดูด*

ฉ) ***หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงการใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่ชื้นแฉะได้ ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันไฟฟ้าสะสม (RCD) ที่จัดให้*** *ใช้ RCD เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าดูด*

3) ความปลอดภัยส่วนบุคคล

ก) ***ตื่นตัวและมีสมาธิกับสิ่งที่คุณกำลังทำ รวมทั้งใช้สามัญสำนึกในขณะที่กำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อยหรือได้รับอิทธิพลจากยา แอลกอฮอล์ หรือการรักษาบางอย่าง*** *การขาดความระมัดระวังในการใช้เครื่องมือไฟฟ้าแม้ชั่วขณะหนึ่งอาจทำให้บาดเจ็บสาหัสได้*

ข) ***ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาเสมอ*** *อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัยกันลื่น หมวกนิรภัย หรืออุปกรณ์ป้องกันเสียงดังสำหรับสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดอาการบาดเจ็บส่วนบุคคล*

ค) ***ป้องกันเครื่องทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเสียบปลั๊กของเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือแบตเตอรี่ ยกหรือหิ้วเครื่องมือ*** *การยกเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่นิ้วอยู่ที่สวิตช์ หรือใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่สวิตช์เปิดอยู่ อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้*

ง) ***ถอดกุญแจปรับแต่งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิตช์เครื่องมือไฟฟ้า*** *ประแจหรือกุญแจที่เสียบคาไว้กับชิ้นส่วนที่กำลังหมุนของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้*

จ) ***ห้ามยืนเขย่งเท้าขณะใช้เครื่อง ควรยืนในท่าที่เหมาะสมและสมดุลตลอดเวลา*** *เพื่อช่วยในการควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดียิ่งขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด*

ฉ) ***แต่งกายให้เหมาะสม ห้ามสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใส่เครื่องประดับ รวบผม ชายเสื้อ และถุงมือให้ห่างจากชิ้นส่วนที่กำลังหมุน*** *เสื้อผ้าที่หลวมหรือยาวรุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่ยาวอาจเข้าไปพันกับชิ้นส่วนที่กำลังหมุน*

ช) ***หากมีอุปกรณ์สำหรับเก็บฝุ่นและรวบรวมเศษไม้ต้องเชื่อมต่ออุปกรณ์เหล่านั้นและนำมาใช้งานอย่างเหมาะสม*** *การใช้อุปกรณ์เก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกี่ยวข้องกับฝุ่นได้*

4) การใช้และการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

*ก) **ห้ามฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า เลือกใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องตรงกับลักษณะการใช้งานของคุณ** เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องย่อมทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่าในอัตราที่เครื่องมือได้รับการออกแบบมา*

*ข) **ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิตช์เปิดปิดเครื่องไม่ทำงาน** เครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่สามารถควบคุมผ่านสวิตช์ได้มีอันตรายและต้องส่งซ่อม*

*ค) **ถอดปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าออกจากแหล่งจ่ายไฟและ/หรือ แบตเตอรี่ก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บ** มาตรการเพื่อความปลอดภัยเชิงการป้องกันนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการเผลอเปิดเครื่องให้ทำงานโดยไม่ได้ตั้งใจ*

*ง) **เก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่พร้อมใช้งานไว้ให้พ้นมือเด็กและไม่อนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้เป็นผู้ใช้เครื่องมือ** เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายหากอยู่ในมือผู้ใช้ที่ไม่มีความชำนาญ*

*จ) **บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจสอบการวางตำแหน่งหรือการต่อชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ จุดเชื่อมต่อชิ้นส่วนและสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากชำรุดเสียหาย ให้ส่งซ่อมก่อนนำมาใช้** อุบัติเหตุมากมายเกิดจากเครื่องมือไฟฟ้าที่มีระบบการดูแลรักษาไม่ดีพอ*

*ฉ) **เครื่องมือตัดต้องคมและสะอาดอยู่เสมอ** เครื่องมือตัดที่ผ่านการดูแลรักษาที่เหมาะสมและมีขอบสำหรับงานตัดที่คม จะไม่ค่อยเกิดปัญหาและควบคุมได้ง่าย*

*ช) **ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริมและชุดอุปกรณ์ต่างๆ ให้สอดคล้องกับคำแนะนำเหล่านี้ โดยพิจารณาถึงสภาพการทำงานและงานที่ทำเป็นสำคัญ** การใช้เครื่องมือไฟฟ้าทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตรายได้*

5) การบริการ

*ก) **ให้ช่างซ่อมที่มีความเชี่ยวชาญเป็นผู้ซ่อมเครื่องมือและใช้อะไหล่แท้เท่านั้น** ซึ่งจะช่วยรับประกันได้ว่าเครื่องมือไฟฟ้ายังมีความปลอดภัยอยู่*

คำแนะนำด้านความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับเครื่องสกัดทำลายคอนกรีต

- ***สวมอุปกรณ์ป้องกันหู** การอยู่กับเสียงดังมากๆ อาจทำให้สูญเสียความสามารถในการได้ยิน*
- ***ใช้มือจับเสริมที่ให้มาพร้อมกับเครื่อง** การสูญเสียการควบคุมเครื่องอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้*
- ***จับเครื่องมือไฟฟ้าที่พื้นผิวส่วนที่ใช้จับซึ่งมีฉนวนป้องกันในขณะใช้งานเครื่องซึ่งเครื่องมือตัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่หรือสายไฟของตัวเครื่องเอง** อุปกรณ์เสริมที่ใช้กับงานตัดที่สัมผัสกับสายไฟ "ที่มีไฟฟ้า" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือที่ถูกสัมผัส "มีไฟฟ้า" และทำให้ผู้ใช้เครื่องถูกไฟดูดได้*
- *ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวัสดุที่เจาะไม่รบกวนการใช้ไฟฟ้าหรือแก๊ส และมีการตรวจสอบตำแหน่งแล้วโดยบริษัทที่ให้บริการด้านสาธารณูปโภค*
- ***จับที่ด้ามจับของเครื่องมือให้มั่นคงตลอดเวลา อย่าใช้เครื่องมือทำงานใดๆ โดยไม่จับเครื่องมือด้วยมือทั้งสองข้าง***
  การใช้เครื่องมือนี้ด้วยมือข้างเดียวจะทำให้สูญเสียการควบคุม การเจาะทะลุหรือการเจาะเข้าวัสดุที่แข็ง อย่างเช่น เหล็กเส้น อาจก่อให้เกิดอันตรายได้เช่นกัน โปรดขันมือจับเสริมด้านข้างให้แน่นก่อนใช้งาน
- *ดอกสกัดต้องยึดเข้าในตำแหน่งดีแล้วก่อนการใช้งานเครื่องมือ*
- *ในสภาพอากาศที่หนาวเย็น หรือเมื่อไม่มีการใช้เครื่องมือต่อเนื่องเป็นเวลานาน ให้เปิดเครื่องทำงานโดยไม่มีภาระโหลดเป็นเวลาหลายนาทีก่อนการใช้งาน*
- *เมื่อทำงานเหนือพื้นราบ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบริเวณด้านล่างไม่มีสิ่งกีดขวาง*
- *ห้ามสัมผัสดอกสกัดหรือส่วนที่อยู่ใกล้กับดอกสกัดทันทีหลังการใช้งาน เนื่องจากชิ้นส่วนเหล่านี้อาจมีความร้อนสูงและอาจทำให้ผิวหนังไหม้ได้*
- *ควรปรับสายไฟไปทางด้านหลังทุกครั้ง ให้ห่างจากดอกสกัด*
- ***อย่าใช้งานเครื่องมือนี้ต่อเนื่องเป็นเวลานาน** แรงสั่นสะเทือนที่เกิดจากการตอกกระแทก อาจทำให้เกิดอันตรายต่อมือและแขนของคุณ ใช้ถุงมือเพื่อดูดซับแรงสั่นสะเทือนบางส่วน และจำกัดแรงสั่นสะเทือนโดยหยุดเครื่องเป็นระยะๆ*

ความเสียงสะสม

แม้จะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์นิรภัย แต่ยังไม่สามารถหลีกเลี่ยงความเสี่ยงสะสมบางประเภทได้

ความเสี่ยงเหล่านั้นได้แก่:

- *ความบกพร่องในการได้ยินเสียง*
- *ความเสี่ยงจากการสูดดมฝุ่นละออง*
- *ความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บเนื่องจากการใช้งานติดต่อกันเป็นเวลานาน*
- *ความเสี่ยงที่จะเกิดรอยไหม้เนื่องจากอุปกรณ์เสริมที่ร้อนขึ้นในระหว่างใช้งาน*

สัญลักษณ์บนเครื่องมือ

รูปภาพต่อไปนี้จะปรากฏบนเครื่องมือ:

อ่านคู่มือการใช้งานก่อนใช้เครื่อง

สวมอุปกรณ์ป้องกันหู

สวมอุปกรณ์ป้องกันตา

ตำแหน่งของรหัสวันที

รหัสวันที ซึ่งรวมถึงปีที่ผลิต จะถูกพิมพ์ไว้บนตัวเครื่อง ตัวอย่างเช่น:

2009 XX XX
ปีที่ผลิต

รายการส่วนประกอบบรรจุภัณฑ์

สิ่งของในบรรจุภัณฑ์ได้แก่:
เครื่องสกัดทำลายคอนกรีตสำหรับงานหนัก 1 เครื่อง
มือจับเสริมด้านข้าง 1 ชิ้น
ดอกสกัดปลายแหลม 1 อัน
กล่องเครื่องมือ 1 กล่อง
คู่มือการใช้งาน 1 เล่ม
ภาพแยกชิ้นส่วนอุปกรณ์ 1 ชิ้น
ใบรับประกัน 1 แผ่น

- *ตรวจสอบร่องรอยความเสียหายของเครื่องมือ ชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริม ที่อาจเกิดขึ้นในระหว่างการขนส่ง*
- *อ่านและทำความเข้าใจคู่มือเล่มนี้ก่อนการใช้งาน*

คำอธิบาย (ภาพ 1)

คำเตือน: *ห้ามดัดแปลงเครื่องมือไฟฟ้าหรือส่วนประกอบต่างๆ เพราะอาจทำให้เครื่องมือชำรุดหรือได้รับบาดเจ็บได้*

a. มือจับเสริมด้านข้าง
b. สวิตช์
c. ฝาครอบลำกล้อง
d. ปลอกล็อคอุปกรณ์
e. ฝาครอบกันฝุ่น

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

เครื่องสกัดทำลายคอนกรีตเครื่องนี้ได้รับการออกแบบมาสำหรับงานถาก งานสกัด และงานเจาะทำลายคอนกรีต อิฐ และปูนที่เป็นงานชนิดเบาอย่างมืออาชีพ

ห้ามใช้ในบริเวณที่เปียกชื้น หรือมีของเหลวไวไฟหรือแก๊สอยู่ในบริเวณดังกล่าว

เครื่องสกัดทำลายคอนกรีตเหล่านี้เป็นเครื่องมือไฟฟ้าสำหรับมืออาชีพ

ห้ามให้เด็กสัมผัสกับเครื่องมือไฟฟ้านี ผู้ใช้ที่ไม่มีประสบการณ์มาก่อน ต้องได้รับการแนะนำในขณะใช้เครื่องมือนี

ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

มอเตอร์ไฟฟ้าออกแบบมาเพื่อใช้กับแรงดันไฟฟ้าขนาดเดียวเท่านั้น ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงพิกัดเสมอ

เครื่องมือ DEWALT ใช้ระบบฉนวนสองชั้นทีตรงตามมาตรฐาน EN 60745 จึงไม่จำเป็นต้องใช้สายดิน

ถ้าสายไฟของตัวเครื่องชำรุดเสียหาย ต้องเปลี่ยนเป็นสายไฟที่จัดเตรียมมาเป็นพิเศษซึ่งสั่งซื้อได้ที่ศูนย์บริการของ DEWALT

การใช้สายพ่วง

ไม่ควรใช้สายพ่วงเว้นแต่จำเป็นจริงๆ ควรใช้สายพ่วงที่ผ่านการรับรองและเหมาะสมกับกำลังไฟเข้าของเครื่องชาร์จ (ดูข้อมูลทางด้านเทคนิค) ขนาดต่ำสุดของสื่อนำไฟฟ้าคือ 1 ตร.มม. ความยาวสูงสุดคือ 30 ม.

เมื่อใช้อุปกรณ์ม้วนเก็บสายไฟ ให้คลายสายไฟออกจนหมดก่อน

การประกอบและการปรับแต่ง

คำเตือน: ลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บได้ด้วยการปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟ *ก่อนประกอบและถอดอุปกรณ์เสริม ปรับแต่งหรือเปลี่ยนการตั้งค่าหรือเมื่อทำการซ่อมแซม สวิตช์ปรับระดับความเร็วต้องอยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การเผลอเปิดเครื่องโดยไม่ได้ตั้งใจอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้*

การใส่และการถอดประกอบดอกหกเหลี่ยม 17 มม. (ภาพ 1)

เครื่องมือนี้ใช้อุปกรณ์เสริมดอกหกเหลี่ยม 17 มม. (โปรดดูกรอบเล็กในภาพ 1 ซึ่งแสดงภาพตัดขวางของก้านดอกสกัดหกเหลี่ยม 17 มม.) ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมมาตรฐานระดับมืออาชีพเท่านั้น

1. ทำความสะอาดและหล่อลื่นก้านดอกสกัด
2. สอดก้านดอกสกัดเข้าในที่จับอุปกรณ์/ปลอกล็อค (d)
3. กดดอกสกัดลง ค่อยๆ หมุนดอกสกัดจนกระทั่งเข้าพอดีในช่อง
4. ลองดึงดอกสกัดเพื่อตรวจสอบว่าดอกสกัดล็อคอยู่ในตำแหน่งถูกต้องแล้ว สำหรับคุณสมบัติการเจาะตอก ดอกสกัดจะต้องเคลื่อนตามแนวแกนได้หลายเซนติเมตรเมื่อล็อคอยู่ในตัวจับอุปกรณ์
5. การถอดประกอบดอกสกัด ให้ดึงตัวจับอุปกรณ์/ปลอกล็อค (d) กลับ แล้วดึงดอกสกัดออก

คำเตือน: *สวมถุงมือขณะเปลี่ยนอุปกรณ์เสริมเสมอ ชิ้นส่วนโลหะบนเครื่องมือและอุปกรณ์เสริมอาจร้อนมากในระหว่างการทำงาน*

การติดตั้งมือจับเสริมด้านข้าง (ภาพ 1)

มือจับเสริมด้านข้าง (a) สามารถติดตั้งได้ทั้งสำหรับผู้ใช้ที่ถนัดมือซ้ายและมือขวา

คำเตือน: *ห้ามใช้เครื่องมือโดยไม่มีมือจับเสริมด้านข้างประกอบอยู่อย่างถูกต้อง*

1. คลายมือจับเสริมด้านข้าง
2. **สำหรับผู้ใช้ที่ถนัดมือขวา:** เลื่อนตัวยึดมือจับเสริมด้านข้างไปบนปลอกหมุนซึ่งอยู่ด้านหลังตัวจับอุปกรณ์ให้มือจับอยู่ด้านซ้าย
   สำหรับผู้ใช้ที่ถนัดมือซ้าย: เลื่อนตัวยึดมือจับเสริมด้านข้างไปบนปลอกหมุนซึ่งอยู่ด้านหลังที่จับอุปกรณ์ให้มือจับอยู่ด้านขวา
3. หมุนมือจับเสริมด้านข้างไปยังตำแหน่งที่ต้องการแล้วขันมือจับให้แน่น

การใช้งานเครื่อง วิธีการใช้เครื่อง

คำเตือน:

- *ทำตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยและข้อกำหนดที่ให้เสมอ*
- *ระวังตำแหน่งของระบบท่อน้ำและสายไฟ*
- *ออกแรงกดไปยังเครื่องมือเพียงเบาๆ (ประมาณ 5 กก.) การออกแรงกดมากเกินไป ไม่ได้ช่วยให้สามารถสกัดได้เร็วขึ้น แต่ยังเป็นการลดประสิทธิภาพของเครื่องมือ และทำให้เครื่องมืออายุการใช้งานสั้นลงอีกด้วย*
- *จับเครื่องมือด้วยมือทั้งสองข้างให้แน่น และอยู่ในท่ายืนที่มั่นคง (ภาพ 3) ใช้งานเครื่องมือโดยมีมือจับเสริมด้านข้างติดตั้งอย่างถูกต้องเสมอ*

ตำแหน่งของมือที่ถูกต้อง (ภาพ 3)

คำเตือน: *เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บสาหัส ให้วางตำแหน่งของมือให้ถูกต้อง**ทุกครั้ง**ที่ใช้งาน ดังที่แสดงในภาพ*

คำเตือน: *เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บสาหัส จะต้องจับเครื่องมือให้แน่น **ทุกครั้ง** เผื่อในกรณีที่เกิดการตอบสนองขึ้นแบบทันทีทันใด*

ตำแหน่งของการจับที่ถูกต้องคือ มือหนึ่งอยู่บนมือจับเสริมด้านข้าง (a) อีกมือหนึ่งอยู่บนมือจับตัวหลัก

การเปิดและปิดสวิตช์ (ภาพ 1)

1. เปิดเครื่องมือให้ทำงานได้โดยการกดสวิตช์ (b)
2. ปิดเครื่องมือโดยการปล่อยสวิตช์ปรับระดับความเร็ว

การสกัดและการถาก (ภาพ 1)

1. ใส่หัวสกัดที่เหมาะสมในตำแหน่งที่ถูกต้อง
2. ปรับตั้งมือจับเสริมด้านข้าง (a) ตามที่ต้องการ
3. เปิดสวิตช์เครื่องมือและเริ่มทำงาน
4. ปิดสวิตช์เครื่องมือทุกครั้งเมื่อทำงานเสร็จแล้วและก่อนดึงปลั๊กออก

คำเตือน:

- *ห้ามใช้เครื่องมือนี้เพื่อผสมหรือปั๊มของเหลวไวไฟหรือที่สามารถระเบิดได้ (เช่น เบนซิน แอลกอฮอล์ เป็นต้น)*
- *ห้ามผสมหรือกวนของเหลวที่ติดป้ายฉลากของเหลวไวไฟ*

การบำรุงรักษา

เครื่องมือไฟฟ้า DEWALT ออกแบบมาเพื่อให้สามารถใช้งานได้อย่างยาวนานต่อเนื่องด้วยการบำรุงรักษาน้อยที่สุด การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับการดูแลรักษาที่เหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ

คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟ*ก่อนการประกอบและถอดอุปกรณ์เสริม ก่อนการปรับแต่งหรือเปลี่ยนชุดติดตั้ง หรือขณะทำการซ่อมแซม สวิตช์ปรับระดับความเร็วต้องอยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การเผลอเปิดเครื่องโดยไม่ได้ตั้งใจ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้*

- เครื่องมือนี้ผู้ใช้ไม่สามารถซ่อมเองได้ โปรดนำเครื่องมือไปยังศูนย์บริการ DEWALT ที่ได้รับอนุญาต เมื่อใช้งานเครื่องมือมาแล้วประมาณ 100ชั่วโมง หากมีปัญหาเกิดขึ้นก่อนกำหนดดังกล่าว ให้ติดต่อศูนย์บริการ DEWALT ที่ได้รับอนุญาต
- เครื่องมือจะไม่ปิดสวิตช์เองโดยอัตโนมัติ หากแปรงถ่านชำรุดสึกหรอ

แปรงถ่านมอเตอร์

DEWALT ใช้ระบบแปรงถ่านขั้นสูงซึ่งจะหยุดสว่านโดยอัตโนมัติเมื่อถ่านหมด ซึ่งจะป้องกันไม่ให้เกิดการชำรุดเสียหายร้ายแรงกับมอเตอร์ ชุดประกอบถ่านเก็บไฟชุดใหม่มีจำหน่ายที่ศูนย์บริการ DEWALT ที่ได้รับอนุญาตใช้อะไหล่ที่เหมือนกันทุกครั้ง

การหล่อลื่น

ไม่ต้องใช้สารหล่อลื่นเพิ่มเติมกับเครื่องมือไฟฟ้านี้

อุปกรณ์เสริมและอุปกรณ์ประกอบที่ใช้จะต้องทำการหล่อลื่นเป็นประจำ ในบริเวณรอบๆ จุดต่อของดอกหกเหลี่ยม 17 มม.

การทำความสะอาด

คำเตือน: *เป่าสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองที่สะสมออกจากตัวเครื่องเป็นประจำด้วยลมแห้ง เนื่องจากสิ่งสกปรกมักสะสมอยู่ภายในและรอบๆ ช่องระบายอากาศ สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาและหน้ากากกันฝุ่นที่ได้มาตรฐานในขณะดำเนินการขั้นตอนนี้*

คำเตือน: *ห้ามใช้สารที่เป็นตัวทำละลายหรือสารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงอื่นๆ ทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ไม่ใช่โลหะของเครื่องมือ สารเคมีเหล่านี้อาจส่งผลต่อวัสดุที่ใช้ในชิ้นส่วนเหล่านี้ ใช้เฉพาะผ้าชุบน้ำสบู่อ่อนๆ เท่านั้น อย่าให้มีของเหลวค้างอยู่ภายในเครื่อง ห้ามจุ่มส่วนใดๆ ของเครื่องมือลงในของเหลว*

อุปกรณ์เสริม (ภาพ 2)

คำเตือน: *เนื่องจากอุปกรณ์เสริมอื่นนอกเหนือจากที่ DEWALT มีจำหน่าย ไม่ได้ผ่านการทดสอบร่วมกับผลิตภัณฑ์นี้ จึงอาจก่อให้เกิดอันตรายได้หากใช้อุปกรณ์เสริมดังกล่าวร่วมกับเครื่องมือนี้ เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ ให้ใช้อุปกรณ์เสริมเฉพาะที่ DEWALT แนะนำให้ใช้ร่วมกับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น*

ดอกสกัดชนิดต่างๆ ที่เป็นดอกหกเหลี่ยม 17 มม. มีจำหน่ายเป็นอุปกรณ์เสริม

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมที่เหมาะสม

การปกป้องสิ่งแวดล้อม

การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนปกติ

หากวันหนึ่งคุณพบว่า จำเป็นต้องเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ DEWALT ของคุณ หรือถ้าเครื่องมือนี้ไม่เป็นประโยชน์สำหรับคุณอีกต่อไป อย่าทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือน จัดการกับผลิตภัณฑ์นี้เพื่อการเก็บรวบรวมแบบคัดแยก

การเก็บรวบรวมแบบคัดแยกสำหรับบรรจุภัณฑ์และผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้วทำให้สามารถรีไซเคิลวัสดุและนำมาใช้งานอีกครั้ง การนำวัสดุรีไซเคิลมาใช้อีกครั้งจะช่วยป้องกันมลพิษต่อสิ่งแวดล้อมและลดความต้องการวัตถุดิบ

ตามกฎระเบียบท้องถิ่นอาจมีการจัดเตรียมสถานที่สำหรับการเก็บรวบรวมแบบคัดแยกอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ใช้ภายในครัวเรือนไว้ ณ แหล่งรับขยะของเทศบาล หรืออาจมีการรับอุปกรณ์ใช้แล้วจากผู้ค้าปลีกในกรณีที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ชิ้นใหม่

DEWALT พร้อมให้ความสะดวกในการเก็บรวบรวมและรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ DEWALT เมื่อผลิตภัณฑ์เหล่านั้นหมดอายุการใช้งาน หากต้องการรับบริการดังกล่าวจากเรา โปรดส่งผลิตภัณฑ์ของคุณคืนศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต ซึ่งจะทำหน้าที่เป็นตัวแทนของเราในการเก็บรวบรวมผลิตภัณฑ์

คุณสามารถตรวจเช็คศูนย์บริการใกล้บ้านที่ได้รับอนุญาตโดยติดต่อไปที่สำนักงาน DEWALT ประจำพื้นที่ ตามที่อยู่ที่ให้ไว้ในคู่มือเล่มนี้ หรือ คุณอาจตรวจเช็ครายชื่อศูนย์บริการ DEWALT ที่ได้รับอนุญาต รวมทั้งรายละเอียดต่างๆ ของบริการหลังการขายได้ทางอินเทอร์เน็ต ที่: **www.2helpU.com**

N073504